

Leg.^o ~~15~~ La A. n.º 15, n.º 48.
Don Alcaide y Concejal

Signese Sign I/3.6

Para la perra de Conquid
a.º 1168.

Comp. de Ponce

A



1-161-3

repartim^{to} a.º e 76.

+

Mariana Cabanas
Paca Polomia.
Paula Figueras.
Gerardi Lorenza.
Joaquina el ruyó.
Bartol Borda.
Cordina Guexxera.
Portuguesa Rubio.
Martinez Santos.

Chinita el ruyó.
Espejo el ruyó.
Mexiño Ponce.
Eusebio el ruyó.
Ponce Mexinito.
Ybaxxo el ruyó.
Pepe Aldovera.
campans el ruyó.
callejo el ruyó.
puentes tadeo.
Ju.ª Man.ª Bruñole.
Ju.ª Cerveran Codina.
calle vicente.
Alguacil Ambronió.

J. M. y J.

Los Alcaldes de Noves.

1768

2
E

Suprime

Para la Comp.^a de Ponce.



Para el Lugar

Delante del Ateneo de la Iglesia estavan baylados al
aire de tambailly, de traina vania darrante, y
fascandose de militar Ponce y Cuervo de dalgos
Hornos y Fuentes en Mafor de Capa, como que
son el conador y el barbero; y la y ^{ray} ~~capitana~~ ^{capitana}
Ferdinand para que con ay canzonillos ala cin-
tura y se quedaran como mixando de los darran-
te, y si ay algun muchacho de toba por el Ver-
nario de le permitira q. Salga y ande ray los
darrante; q. en baylados un rato de reccion
avia el pro, y empiera la representay. W.

Camp.^o de Noves

Camp.^o... Señor Maestro, señor Maestro,
Horno... que trae unid, donde pueva?

Camp.^o... Fue esta sabiendo el Alcalde
por q. con la y dicho y media
de la mañana, y veniendo
q. en alay noche ala Iglesia

y luego a la procesion
ha ocho dias q. no se afeita:
y esta de de amanecer
aguardando a q. como fueren
para quitarse las barbas,
y acortarle la melena.

Hanno... Pues q. no ha ido ya el Manco?

Camp... No sena, ni esta en la tierra

Hanno... Pues donde estava? De barbas
venia solo de terea
para q. y hace tres horas
q. no parece.

Camp... Era quenta
afuera de Vind. con el;
y mire q. se espada
el Alcalde

v/o
v/o voy alla

Digale a q. a la Monela
que ponga agua a calentar.
Que en el dia de la fiesta
del Corpus, ha de poder
un hombre entrar a la fiesta.

Meliana No era malita la danza
no es venda?

Gerard... Me se la hubiera,
si hubiera sabido Alcalde
mi amo, que dice que de fa
quando sale Mayo donis
empinada la Veneta.

Alvarado
... tal qual tambien se ha pasado
don Jorge q. viene lleva

de Illustres de Toledo
la Casa, y may de quarenta
dozenas de voladores
y oie d'arroyo Erreallay
áman del Castillo; pero
lo principal es que tenga
Novilla y quatro toros
de muelas.

Sextid. dime zellera
de Ana avales?

Maxim. yase de,
y ala piedad: que pienso
que havia de quedarme en Casa?
y que Novilla tan bella
tey q. ceteros!

Sextid. de que?

Maxim. de Ursolina.

Sextid. de verax?

Maxim. No sino no.

Sextid. oyes puy dime
quien vela hadad, Manuela?

Maxim. Mi Novia

Sextid. Si? El Bombenillo?

Maxim. a Madrid empis por ella
como un Duque.

Sextid. Puy muel
no era mefor q. vedena
Camisay, alome lugos
¿quandapig de sempiterna
d' Zapato, q. Novilla?

Maxim. como lo hombre empisay

Siempre a' volver por la Oca,
En yendo una mujer guera
de medio cuerpo pa' arriba,
El otro medio se queda
para el conuco letor,
como dicen en mi tierra.

Sexto... Es si; dichosa tu
que te vray en tu tienda
oy y mañana, y vray
y lampara y bombona
Pero yo probe de mi
por una fortuna q. venga
vray un detruya terror
y en Probe formab.

Marian... Mivencia.

Fuenc... Menchachay que hacej paraday
y sin hacer loy ha uenday
en las Cay

Marian... Troad,
acaso viene q. hacer laj
por nostray?

Fuenc... Que gozarse
vray bien empleado

Sexto... en esay bariblay
Covillay.

Marian... Por eso proprio
herra de errar otra media
herra a qui viene q. para

Sexto... To no pvedo q. nose apienos
mi Ama, y me veniras

Marian... ¿Que te seda si beviay
hagamos unetro quillo
nostray.

Cuseb.º... Con efecto hemos de ir
a ver si la madrileña
viene a la función?

Ponce... Yo creo,
que despidiendo de folerías
las de Madrid, gustar poco

Cuseb.º... Pues si uno ~~pusiera~~ estando hecho
a la Corte, convidarla
a pasear por la Carrera
de las Calles a Voz y
a mi me causa verduguerra

Ponce... Aunque aquí como aquí,
y allá como allá. ¿pueden
nuestros obsequios ser recibidos
al fin como se merecen
y ella acepta, o que no acepta

Cuseb.º... Ella es pulida y discreta

Ponce... ella sí; muy bien llamado
parece un orande tronera
y presumido.

Cuseb.º... en la ~~compañía~~ gracia
comer en la gante media

Ponce... ¿de hacernos

Cuseb.º... vamos allá
como q. vamos a verla
y después nos volvemos

Ponce... por mi vamos a verla

Secund... ¿quinto va q. los vándalos
van a verla madrileña
que vino a verla

Maxim... figura

que esperaba en q. día!

Secund. Trece vidalgas; por que
se llama de theneras
con su dor, y todo

Maxim. como

en siendo una peimeta

en Madrid para tener

D. no es menester una puelleto

Secund. Puy por eso aia podiam

darle a la Casuista

q. alli casase muy tiradas

q. se fue un ~~plaza~~ plaza

Maxim. Puy mira la del Baubero

que buquiria trae de sedas

que puede tenerse en Pie. Puy dice la de los lino

Secund. Puy mira la Mani tancho

q. Mandilla

Maxim. como aquella

ala mia

Secund. To tomara

una buana de Vazeta

de la fabrica de aqui

y etaria un i concencia

Pasar algunas cosas y un i tiradas en Cedequinat.
Mandilla en ~~la plaza~~ casuista, y van hacia la plaza
y sale corriendo Camp. de Alguacil.

Camp. dan rancey que llega ya

la buana ande la presca.

Segun los dan rancey, y alero nemino de Alcalde p.
el Errado Noble. Callejo por ellano, man dice bon y man
man de Begidany, calle de Henri. y Camp. de Alguacil
y dan bta. ala Plaza.

Callejo. Que hora hadado el Señor cura.

Secund. aloy diez tiempo no queda

para dar primeramente
por el lugar una buelta
y mirar si estan las Callej
adornadas con decencia.

Callej... Vaya delante la danza.

vec... y el Alguacil q. prevenga
q. barra algo no cubriera
limpia y baruida de puerca.

Callej... Bien dicho

Camp... Señor Alcalde

los toros dable de can

a que hora se han de empezar

Callej... Dile que a las quatro y media
entraremos en la plaza

vec... y al Carretero que tenga
atajada a las tres
las Callej y Callejulas d/o 1^a

vec... cor. la danza delante: y sale pepe en
Barbenillo Mafo con su trasto de bajo del brazo
y se pone a hablar con la Mariana

XX Paca... Que tiempos hemos venido
ahora va por la Casaca
a parecerse la Justicia

Coron... vamos tambien a ver la
uorona?

Paca... Mejos estamos
aqui a ver q. vale y entra
y el tren que cada una saca

Paxaga... Para venir a la Iglesia
q. hemos de estar en pie

Paca... No tal, venga q. de puerca

1^a
ojo } Sale la s^a Bastos alborotada, con mantilla
& bayeta

Bast^o... Ay Alcalde lo que he visto!

Mex^o... qué has visto!

Bast^o... la mas tremenda,
la mas formidable cosa.

Callej^o... y que cosa es!

Bast^o... la mas nueva,
la cosa mas formidable,
y la mas rara! que llega
que viene! mas no; se fue
por esotra Callejuela.

Mex^o... Pero que fue?

Bast^o... de admirada
no acierto a mover la lengua.

Callej^o... has visto llover dinero?

Bast^o... aun es mayor la novela.

Mex^o... ha dicho verdad el pastor!

Callej^o... has visto rico a un poeta?

Mex^o... has visto un pobre discreto?

Callej^o... has visto amada una suegra.

Mex^o... has visto los malos años?

Bast^o... mas dificultosa que esas
es la cosa que yo he visto.

Un dor... Pues qué has visto?

Bast^o... Con licencia
y con el perdon de V^{tes}des
he visto que por mi puerta
pasó una muger con nanto.

Un dor... qué prodigio!

Callej^o... Pues lo xenza
de eso te espantas!

Mex^o... y bien

puede espantarse qualquiera;

que en estos tiempos un Manto
es mas raro que un Cometa.
Bast^o... Diez años ha, q^e no havia
visto cosa como ella
Mex^o... vamos a ver si la hallamos
por fortuna en la Carrera
para alabar al Señor
porque en su día nos muestra
à la vista algun Retrato
del tiempo de la ynocencia.
Callej... tambienas maular havia
de Manto, mallas maxuecas
como dicen que ay ahora
de Mantilla y de Manteleta.

Yanse con la danza delante, y H.

XX atrás XX

mea un banco el Abogado
y examina a conveniencia
muchacho saca ese banco.

Usada en
Moro y el
gran la que

Pepe... No se he dicho ya mancha

que no gusto de q. ande
con la Cantara a unes

Secund... si no se quita, por que
no se ponga en un tienda
y la saca del servicio

Pepe... si yo diere rubicon
para examinarle, ya
tendria esa diligencia
evacuada; por que es quanto
a la practica materia
de cepillar una coxa
agujerear una vena
y recetar un emplastro
para heridas y portenas
a sane, o no sane. ya
ve lo mismo que qualquiera
barbero; y de calentura
entiendo como mi Abuela.
pero tengo todo el ante
en el filo de la lengua.

Marian... Quando tendria dinero
para comprar la licencia
de herir a los generos humanos
sin que contrap se metan
y se den dinero en un

Pepe... Pevio.

176... H^o de la Perna
borrasca de repavio

te mantenes y en mi bñenda
para que andes galanteando
a' today quancas en cuencas
o para matar

Pepe.....ola
tenga iste las manos quietas
o el chowlatero hibiendo
va volando a la Cabera

76º.....a mi tu?

Manian... de fele word

76º.....vayan novamala elly

Pepe.....que aprietan a que le ponga
la cana por montano.

76º.....anda que yo te aseguro
que te acuerdes de la fiesta.

le extra a pan
capig

Sevian... Meves, vanona a Casa

Manian... vanon: que luego q. vea
salir a mi Ama, quiero
venir tambien a la Toleria
para lucir mi mantilla
y mis naugas de bayeta
verde q. aun estan tal qual.

Sevian... Dia tela de pane buena

Contin... Que es aquello telipera?

Papa... Una dama francesa
q. ay en Nov y. mirala
que parece q. se quiebra

Papung... por lo trae de puntales

Marc... Meira con ola carejan
la hidalga ~~hacienda~~

Papa... hacen bien

Cont... No ves q. ridiuleso
que trae manto,

Paca... sí lo vieran
en horrores se dignaran
Covirruaj... Pongámonos a hacer buelta
horrores, y a derecha de ella
Paca... ahora no; por que veía
exponerla a quimera:
dejadlo hasta vez riposa
con tu mano alguna bripa
Charra de nuestro lugar.
Cueb.º... Lefilla era la gloria
madama
Paula... No era unu lefo.

Salen con los versos antecedentes las^{ra} Paula Petimera en
el manto, obsequiada de Cuebio y Ponce, y delante saldrá
Chinica de milibros de sero.

Imay ami q' estoy hecha
a andar toda la mañana
por Madrid may de una legua
a mi de de los afligidos
por la tarde a la comedia
y despues de por el prado
lo meno, catorce bueltas
Ponce... Buen andar es
Chinica... mi mujer
bien puede aportar a pie y
con el may ligero ofende
de negocios
Cueb.º... Fue es pende
que se halla en pocas de sero
Chinica... Es por q' se hacen de pocas
alguna, muy es con tanto
quibay muy con unu ligero.

Paula... Puz es bonita la Plaza.

El Excmo. Sr. Abogado

Exp.^o... Señora conde de Uzeda no quisiera

Paula... ó Señora D.^{na} Policarpo

Exp.^o... fui a cumplir con la deuda

de saber como se probaban

estas ayres de mi tierra

y no habiéndolos encontrado

me he tomado la licencia

de venir a buscar

Paula... to a erirre la finera

de q. se rix masadero

Chirri... de una muy graciosa idea

que me ha ocurrido.

Paula... ¿Qué es?

Chirri... el dejar los tres a esta

y que la compare solo

el utrip, por cerpa +

oy discusion el lugar

con la graciosa pareja

de tres manos y una golilla

que puede ser una necha

para todos los navidos

de puz del a.^o de treinta

Exp.^o... Anigo para un leuado

en las finieras muy de rix

es el uniforme grande

Paula... tambien el manos e decencia

de la gente en tales dias

y la discipene.

Chirri... táxese

manda haver de él una bawra

para las Cañeris de Uzeda

no se quienay haues
rita delay conueneray

P. P. a. callando su poio q. he madrugado:
y Chorra... si haunai quidado en la Goleria
miva kezado

Paca... Muchachas
ahora ha llegado la nueva

Coxinas... ya era el Pusion en la Plaza
sin duda q. viene cerca
la prucision

Paca... Calla bobo
No ve q. B. es d. a. Amena
la del quadro de Palacio

P. a. si voy yo a las bachilleras

P. va q. se mece con rced

P. a. Puz q. ceus las oves
tapado...

Cox... El tafetam
ende luse.

P. va y de mi buena
Calidad

Paca... Minad Muchachas
q. cervicabo acorairera
por la Plaza

Mame... da veo yo.

P. uala... ero en a de verguera
burlando e eroan de mi

Chimé... yo ciendo bloney las diera
por el gusto que me da:
para q. una vez no voy
loca y saquis en mantilla
como toda las dieras

y Casiray Españolas
vacar en puestas de Sevilla.

Paula... Yo me tengo muy resaca
para no ir a la

Paco... que sería

a anda la gente con manos
Paco... q. va q. agarró dos piedras
y venabábas a los Chulos

Con... No ve usted q. se defendiera
el marino.

Paco... de q. dice
veng. q. pan de Vardenay
a hacemos.

Paco... Fuejalla un

Paula... ven usted q. en violencia

Cuvel... Callejón las provocaciones

Paco... que la justicia no venga
por aquí

Paco... No ay q. tolerar

en manos de una violencia

Calen los desparcidos en los darrances acelerados

Mej... ¿Se mudo el este? Alguantey,
haced q. nadie se mueva
ni se escape hasta de la Plaza
hasta que el misibos sepa.

Callep... En buen día bueroy obroy
que la pagu el q. la deya

Calle... deya fee q. hubo quirepin

Chini... Canamba! in quanto de legua +
viene el Escrivano! quanto
pillava quando se enienda!

Yoag se tenía
el mano y
cose Piedras

Exp.^o ... Pues q. es vno abogado?

Chini... Resuendo en la Academia
de la Realq. moros; que
deben en la corte de la
del la ley, como q. saben
el fondo de las materias
apuntadas.

Exp.^o ... h.º. pues contra.

Paula... desalo vng. no se metta
en questione.

Chini... a que caso
de honor para q. no pierda
la extension de sus derechos
la Manilla.

Exp.^o ... de bayeta
de nuevo lugar, concedo;
para la gente plebeya;
Paula de Almolina
que confunde la nobleria
de las damas, y equivoca
a las lindas con las feas
a las altas con las bajas
a las malas con las buenas
negro negro

Chini... lo es negar
el buen gusto de las hembras
y aun su honra, pues podrian
después decir muchas cosas
q. las mugeres no van
con su cara descubierta.

Exp.^o ... Pero es vrb.

Chini... Junio 1811.

Ep.^o... No seray ni q. lo huela

Chini... vana a xarony.

Ep.^o... vana,

Chini... lay ay a millang ~~vana~~

Ep.^o... ~~vana~~

Chini... La mantolina es verano

no sopla por ligera
y con los ayres de abierro
abriga por q. sepeca

Mug.^o... Viva el argumento

Ep.^o... contra.

qui en el verano se tuellan
y el invierno se curan
y acueque de in perimetrus
la dolay de Cavado
y trabar d'ellos de pacia

Mug.^o... lo es mentira

Ep.^o... evendad

Paula... que lo digan en conciencia
vted habla como un angel.

Mug.^o... Puy caso en q. la salud
de lay dama y incenera
es muerter q. se mine
con mucha de la prudencia

Calleso... No pea q. se piende
la fabrica de bayeta
y en lugar de que no mangar
el dinero se lo lleven.

Chini... Puy ayora may vanata
que qualquiera mantilla de oray
q. si se lava no en caso

Se dice
Valen Mariana y pepe como

Batos = Bien q. mi mantellina es por da y no se clarea.
Ybans = La moza de mi mancebo es una bonita plesa
Chantilla de mantolina / y guardapies de bayeta.
epelo = lo primero q. el cofo / el demonio es la cabeza.

2^a

y que parece nuevas.

Exp.^o ... si señor el tafentano
de Toledo, o de Valencia
que conserva el agua y el sabor
y suele durar por pesay

Chini... tambien se laban la mano

Exp.^o ... may no con tanta frecuencia

Chini... La mano es antigua
de las vidueltas nuevas
con las manos las mugeres
no parecen extrangeras...

Exp.^o ... con las mantilla tiempos

Chini... Como las mantilla sean
delgadas, o lo parecen
fuey como van de ahienas
lucen las baras los buelos
los Curoes, y Cusiferas.
La mano en los concursos
parecen tropa funera
de luebas; y las Mantilla
q. haly manpamentos
lo vanis de las ropas
son en qualquiera concurrencia
en saladilla en q. Gacion
la oja sy apocenuaj.

Y tove todo los manos
no deben de tener cuenta
al Reyro, a la comexiantey
ni a ellay mugeres, quando ellay
la pmo liron...

espejo = Lo primero q. se copia el demonio es la Cabeza
manera de marionetas, y para saber de sus...

siendo lo q. ^Chace muy funera
que quantas leyes se pueden
abogar en la materia,
que es moda ya recibida.
Soplase era ver engend.

cuq. Viva el Abogado nuestro

Paca. Catorce pades de buelto
de musolina bordada
mucha por la defensa

chinit. Mirad sile he arañado
si ero no tiene rapueya

Ep. Poguino a polo, q. hablar
de repente poco cuenta
pero no oyran la sorda
^{si} ~~no~~ lo querian q. ^Cdean
la q. tienen oja. Quien
introdujo la paca esta
moda de la musolina
fue alguna prudente Reyna
~~no~~ que hizo políticos el mo?
no reños. La combeniencia?
tampoco, pues solo viene
de buena la ligera
fue el bien del estado? menor
que es mucho lo q. ^Cle meten
fue el recato? taxarina.

Puey quien fue? La duquesa?
no se sabe a punto fijo
pero ay muchas evidencias.
fue la moda? y quien es la
moda ~~en~~ de Madrid ^{pero en dia}

Sabe usted quien es la moda?

Una enemiga encubierta

del Estado virtuosa

por las Espi. Secretas

de la Enemiga concuarias q. censura

culpa a culpa mueras y fueras

que la digan los de aca y

latter q. no cuentan la Romanos

algo de esto: Que guardea

la gloria de la nacion

en la us. y q. Cassegoa:

aqui aqui pia o pueras

corro dicen los de Almerida

Ruy venen y una Cassegoa

Clavito, y traspi y fueras

La mensolira ~~amigable~~ de aca y

la fabrica de bayeta

del lugar: la mensolira

ha hecho subloy la modera

de la general de la us. y

en la mensolira ~~amigable~~

su opinion los may honrados

La mensolira ~~en la fabrica~~ ~~de aca y~~

solo el recato, y opere

may q. la vida de aca

de toda, y plainly en

la mensolira en la Iglesia

en escandalo, o peligro:

replate en venenosa.

replate en venenosa.

replate en venenosa.

replate en venenosa.

Del talento de los hombres
q. con quatro facis lozan,

Callejo...

la fabrica de rayetas
y en lugar de q. una traigan
el divinos de la Heron.

32

- * Mus. Apelamos, apelamos
Mec. mucho este tercio aprieta
Paula Fue aun se puede apretar
un poco mas la materia
Paca Fue mujer con una buena
la voz ni la comedia buena
Paula La q. se q. la mujer
de Mougier por si me voy
Cuen voy q. la va
de la manabla aumentar
mucha heclior. q. C. Exor.
da moribon na alienar
para rendir a la hombre.
el casarse en la botella,
o el miramos obsequiados
a muchos, sin diferencia
de edad. Si lo primero,
q. hombre cuando haia q. quiera
pretender a una mujer
q. no le ha conada venia
ni el paso de la Calle,
ni el accho de la refo,
ni el bufales del Mance,
ni el espumar a la tierra,
por q. todo su trabajo
espawer petimetra?
y si no la buscan, in
buscando donde la vean?
Si es para conrefo, tomas

Barto = A bien quom mantellera
es gorda, y no se clarear.

lo mismo q. las cenizas,
 q. valen a doce quantos
 y aya pumadas por cofes los
 quando ay polv. y en cuando mixando
 que acada equina se encuenen,
 se quita la goma y no ay q.
 q. de un ochaso por ellos.
 afei q. mefor sabian
 el uno e mefor Abuelo
 que si envenaban un dedo
 havia de ver con su cuento
 y xarot. mano mefor
 xaron y la que quieran
 venter el hocio pener,
 que raxian, q. no duenman,
 que ruder, dese a un almas;
 y era videro q. se pumaron.

Ep^o... tambien ahora na moxina
 de xira. de ve q. ueuigt q. 1030. +

Calle... Señ. compañeros,
 la fabrica de Vayeta
 se piende.

Men^o... alqunq. se piende,
 y para q. no se pienda
 todo se disponda en bando
 a sabiendo de la Toleria

Paca... Igual ha de ver el vando

Ep^o... deve ser la providencia
 terrible, y con grave el tubo

Men^o... ave y una fuidaca.
 v. l. g. r. a. v. a. v. q. v. i. g. n. a. v. a.

Mujer de mantilla puede
que pase de que imagine
qualquiera hombre lo q. quisiere,
si lo ve por las calles
o por los andas publicas.
que a la entrada de pases
bovilleros, y comedias,
(quando en el lugar lo hayen)
paguen un pan de puerca
para mantener la Pobreza.
y por la misma decencia
que van con mantilla
q. el q. voyan descubierta
q. vayan con los hombres
con peluquin a la Plaza.
y que enter la acuitacion
de de la noche a la puerca
yo lo dejen entrar.
por de la misma puerca
quia no es la obligacion
del puerco la q. lleve.
~~Se mande de un pan~~
~~de la puerca de un pan~~
Y en fin q. si en algun top
pareciera la primera
que viene de lo de la mantilla
de un colina, por cerca
ante el cura, y la compare
para q. asi rala de ella
el al espíritu y quede
copar de la vida eterna

rod. ... Viva el Alcalde
Camp. ... tenia,

q. Repican ala fiesta

Uex? ... Vamon, y fuera manaraly
si curvas quixen a los tyberos,
ò le dirp al tair curas

q. Ely heche una anatema:

Paca... Uced no surque famoy
por su opinion la ageny,
que si uoe a abegre de ofa,
obra ay q. No lo veate.

Uex? ... Ya ~~tr~~ buriendo: pens el perquirio
el copura: con difeniencia
de que los malos, caentod:
y los muy juos, suopieran.

Uex? ... Que vulya el lardo

Callejo... y q. vira
la fabrica de Vayera

Paula... y el cafeoari: que e ampans
de la ludy y laj feaj.

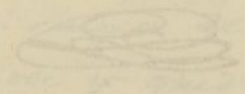
Camp? ... Senos q. Vocan a buelo

Uex? ... Vamon y quide dypenia
maceuia tan dilatada
ay acento a q. La alienta
de un buen Espanol el celo
la defecor de la yrey
queden upalidos.

Uex? ... y alouare
a toda la piedad vucina



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]



1840
1841
1842
1843
1844

Borq.^e
Largo.
Calle.
- Buelca
Calle
Vayle
Calle,
Largo
Calle.
Villafa
Borqua
Vayle
Corto
Roxis.

fuentes
Nave
Corona Letra
4 Canastillos
Cofreico